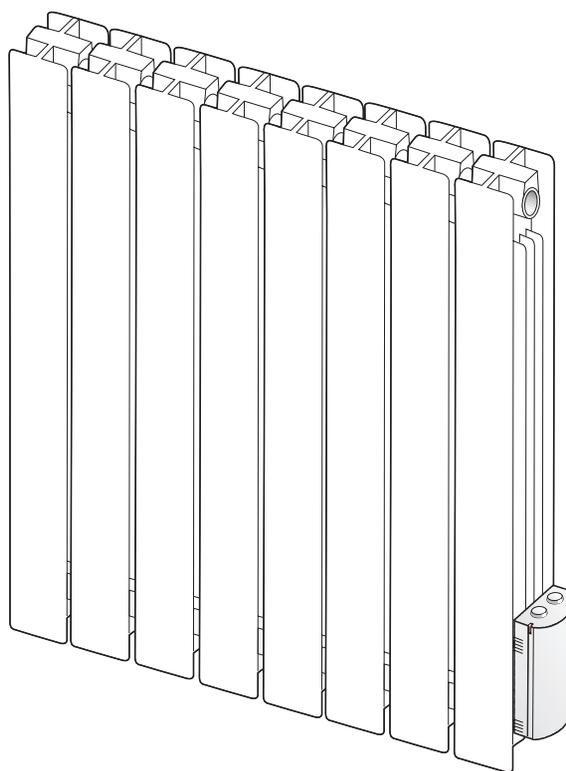


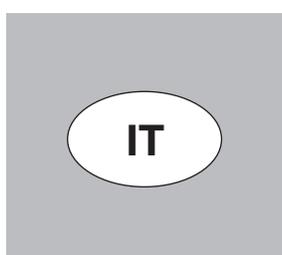
# MANUALE D'INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

BLITZ EA\_



Radiatori elettrici  
a fluido termovettore

CE



**fondital**



Gentile Cliente,

 ringraziandola per la preferenza da Lei espressa e prima di installare e/o utilizzare il prodotto La invitiamo a leggere con attenzione questo manuale riguardante il corretto modo d'installazione, impiego e manutenzione dell'apparecchio.

Le ricordiamo inoltre che il presente libretto deve accompagnare il radiatore nel caso di un suo trasferimento ad altra destinazione di installazione.

**LA CONFEZIONE COMPRENDE:**

**Radiatore in alluminio completo di termostato a regolazione elettronica, kit composto da tre mensole e relativi tasselli di fissaggio, libretto istruzioni.**

**INDICE**

|   |         |
|---|---------|
| 1. CARATTERISTICHE                                | Pag. 3  |
| 2. DESCRIZIONE E SPECIFICHE TECNICHE DEL PRODOTTO | Pag. 3  |
| 3. AVVERTENZE                                     | Pag. 4  |
| 4. INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO                 | Pag. 4  |
| 5. COLLEGAMENTI ELETTRICI                         | Pag. 7  |
| 6. REGOLAZIONE E PROGRAMMAZIONE                   | Pag. 8  |
| 7. PULIZIA DEL RADIATORE                          | Pag. 9  |
| 8. GUASTI   | Pag. 10 |
| 9. GARANZIA                                       | Pag. 10 |
| 10. AMBIENTE                                      | Pag. 10 |

## 1. CARATTERISTICHE

### 1.1 caratteristiche dell'apparecchio

**IPX4:** apparecchio protetto contro i getti d'acqua

 **Classe II:** doppio isolamento

### 1.2 caratteristiche tecniche dell'elettronica

|   |                                    |        |
|---|------------------------------------|--------|
| Tensione di alimentazione                   | 230V +/-10% AC 50 Hz               |        |
| Potenza della resistenza elettrica          | Mod. EA3106                        | 600 W  |
|   | Mod. EA3110                        | 1000 W |
|   | Mod. EA3112                        | 1200 W |
|   | Mod. EA3115                        | 1500 W |
|   | Mod. EA5806                        | 600 W  |
|   | Mod. EA5810                        | 1000 W |
|   | Mod. EA5812                        | 1200 W |
|   | Mod. EA5815                        | 1500 W |
|   | Mod. EA5818                        | 1800 W |
|   | Mod. EA5820                        | 2000 W |
| Classe d'isolamento                         | Classe II                          |        |
| Classe di protezione all'acqua              | IPX4                               |        |
| Temperatura di esercizio                    | 0 ÷ 50°C                           |        |
| Temperatura di stoccaggio                   | -20 ÷ 80°C                         |        |
| Umidità relativa in funzionamento           | 0 ÷ 85% senza condensa             |        |
| Tipo di regolazione                         | Proporzionale integrale            |        |
| Regolazione della temperatura               | Regolazione analogica con manopola |        |
| Campo di temperatura                        | 7°C ; 15 ÷ 30°C                    |        |
| Risoluzione nella lettura delle temperature | 1/16 °C                            |        |
| Massima ampiezza                            | 0,5 °C                             |        |
| Massima deriva                              | 1,5 °C                             |        |

## 2. DESCRIZIONE E SPECIFICHE TECNICHE DEL PRODOTTO

Il radiatore è composto da un corpo pressofuso in lega di alluminio EN AB 46100 e contiene un fluido per la trasmissione interna del calore costituito da olio minerale altamente raffinato ad alto coefficiente di trasmissione del calore e caratterizzato da alta resistenza all'ossigenazione per favorirne una lunga durata e da bassa viscosità.

Il fluido interno è riscaldato per mezzo di una resistenza elettrica con isolamento in classe II, resistenza dotata di termostato di controllo e termofusibile di sicurezza.

L'elettronica di controllo e regolazione rispetta i parametri stabiliti dall' NF Performance ed assicura una elevata accuratezza nella regolazione della temperatura ambiente.

N.B: tutti i radiatori Fondital sono prodotti con un'etichetta d'identificazione che ne permette la rintracciabilità. Questa etichetta attesta la conformità alle direttive CEE ed alle norme elettriche.

Colore del radiatore: RAL 9010.

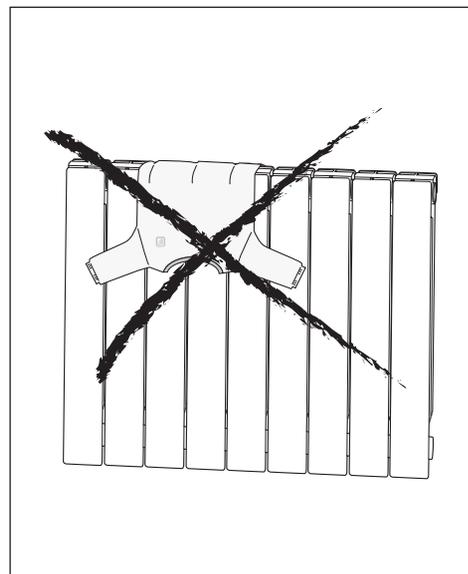
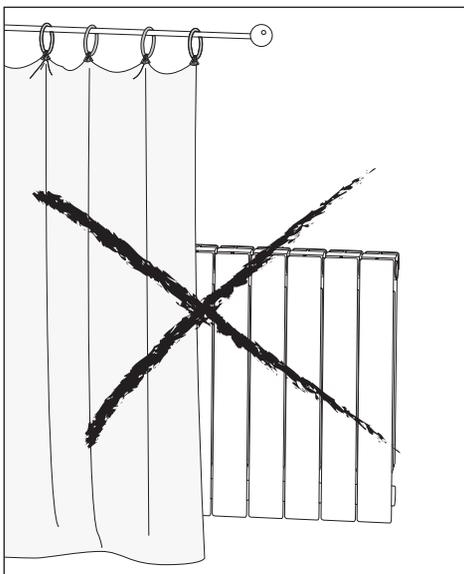
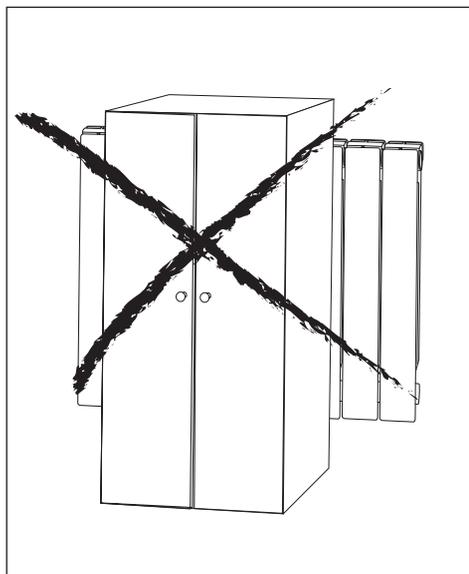
### 3. AVVERTENZE



Sul radiatore compare un'etichetta che riporta il simbolo illustrato qui a fianco, il cui significato è:  
Per evitare il surriscaldamento dell'apparecchio **NON COPRIRE IL RADIATORE** con indumenti, stoffe od oggetti vari.

Il radiatore non deve in nessun caso:

- essere ricoperto in parte o completamente
- essere a diretto contatto o a distanza ravvicinata con tende, mobili, ecc.....



Il radiatore non deve in nessun caso essere installato:

- in nicchia
- a meno di 10 cm dagli angoli delle stanza
- al di sotto di una presa di corrente
- sopra un ripiano

Il radiatore deve essere fissato al muro tramite le staffe di sostegno fornite a corredo.

Tutti gli interventi sull'apparecchio devono essere eseguiti da un professionista abilitato.

Le riparazioni che necessitano dell'apertura del serbatoio del liquido devono essere effettuate dal fabbricante, dai suoi rappresentanti o dal servizio di assistenza clienti.

### 4. INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO

Per ottenere i migliori risultati in termini di resa termica e comfort del vostro apparecchio vi raccomandiamo di installare il radiatore, se possibile, sotto finestra o in prossimità di zone ad alta dispersione termica dell'ambiente da riscaldare.

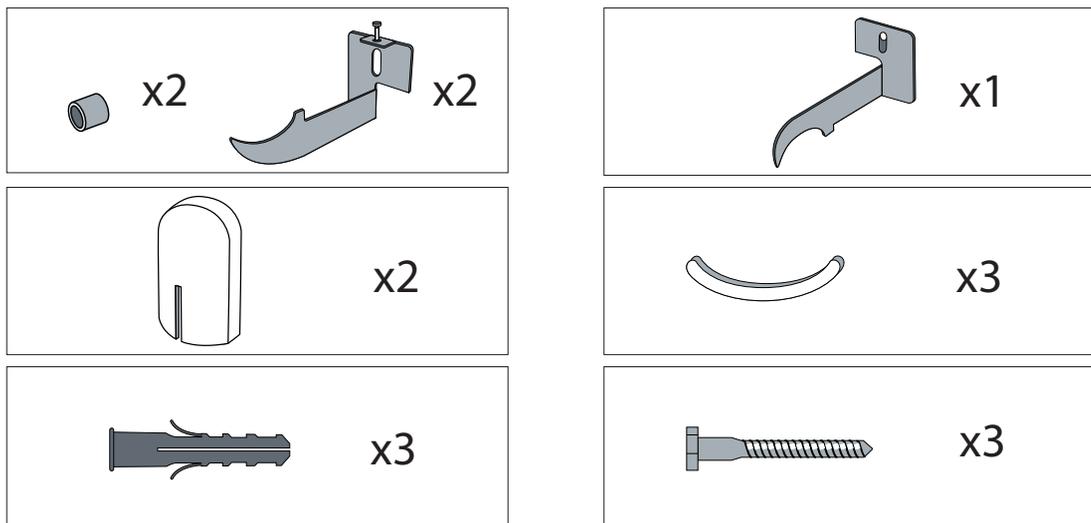
Il radiatore non deve essere installato in una nicchia o sotto una presa di corrente.

Tende, mobili od altri oggetti che possono ostruire la corretta distribuzione del calore devono essere disposti ad una distanza minima di 50 cm dal frontale del radiatore.

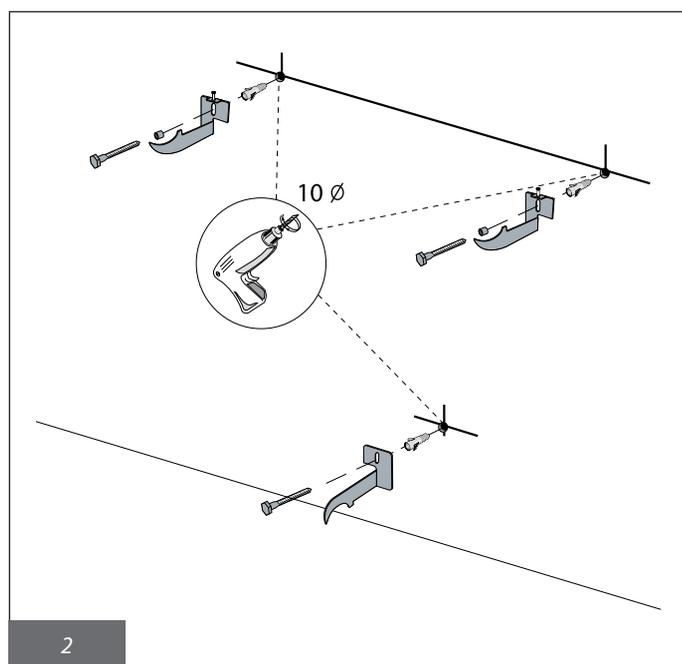
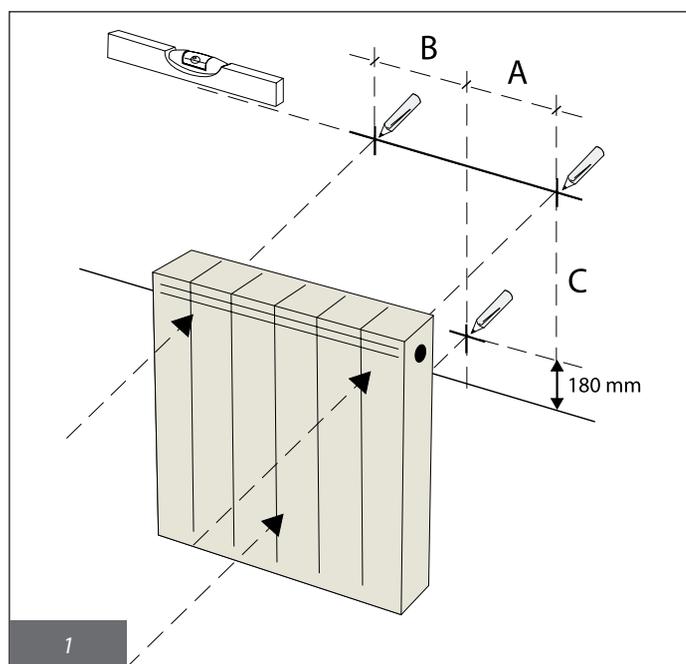
Rispettare una distanza minima di almeno 120 mm tra limite inferiore del radiatore e pavimento.

## 4.1 Fissaggio a muro del radiatore

Il radiatore deve essere fissato a muro mediante le apposite staffe di fissaggio fornite a corredo con l'apparecchio. Il sistema di fissaggio è composto da:

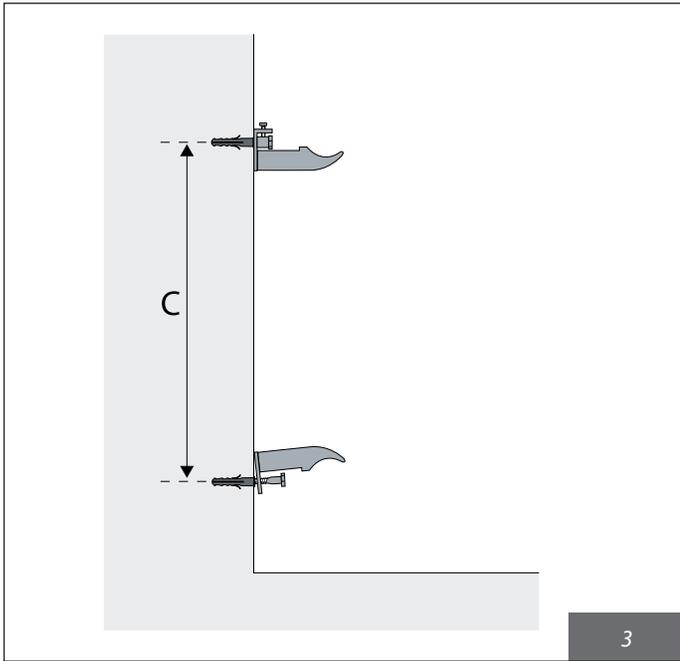


Per il montaggio attenersi ai passi di seguito illustrati:

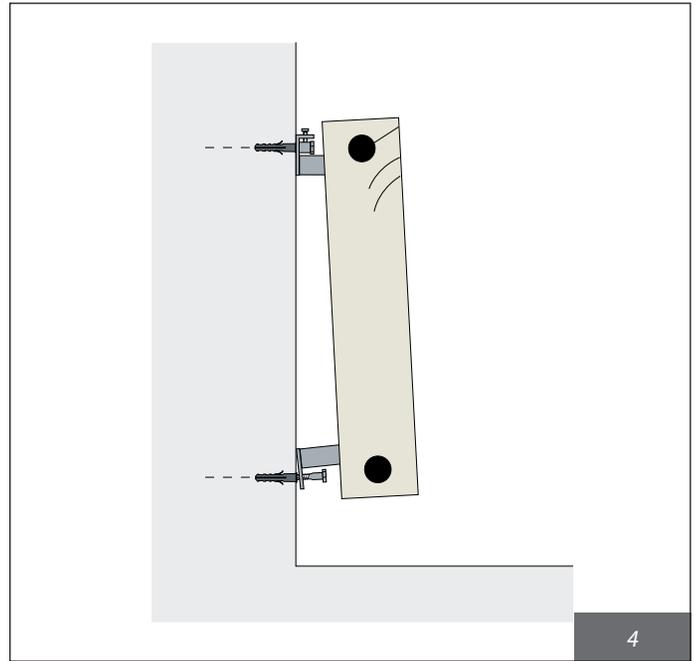


| Mod.EA 58...   | Numero di elementi |     |     |     |     |     |
|----------------|--------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
|                | 5                  | 7   | 9   | 11  | 12  | 14  |
| <b>QUOTA A</b> | 160                | 240 | 320 | 400 | 400 | 480 |
| <b>QUOTA B</b> | 80                 | 160 | 240 | 320 | 400 | 480 |
| <b>QUOTA C</b> | 500                | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 |

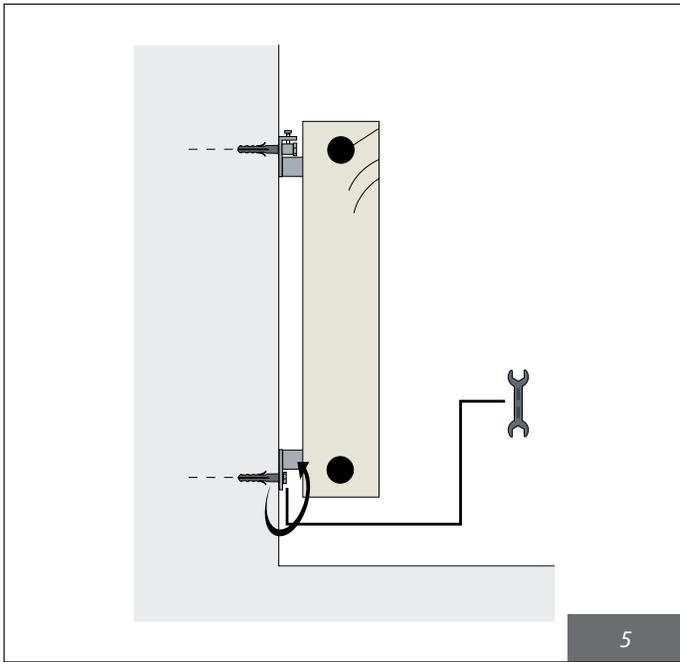
| Mod.EA 31...   | Numero di elementi |     |     |     |
|----------------|--------------------|-----|-----|-----|
|                | 5                  | 7   | 9   | 12  |
| <b>QUOTA A</b> | 160                | 240 | 320 | 400 |
| <b>QUOTA B</b> | 80                 | 160 | 240 | 400 |
| <b>QUOTA C</b> | 350                | 350 | 350 | 350 |



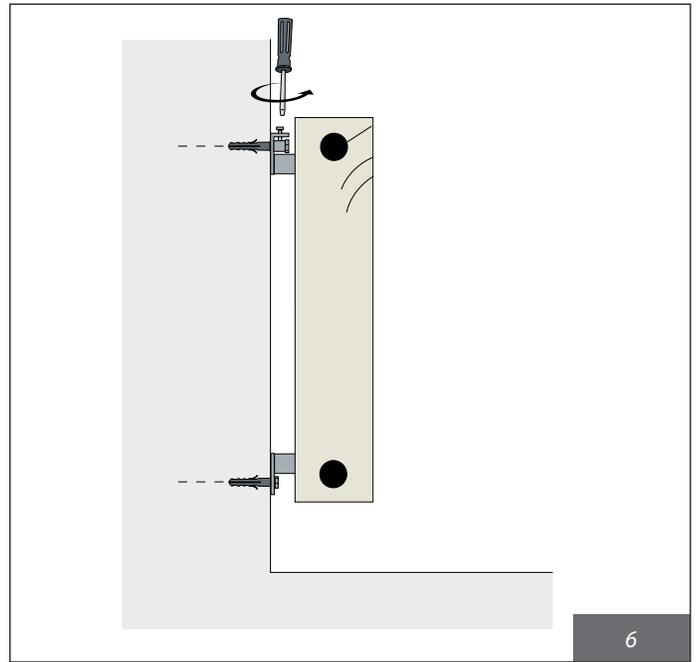
3



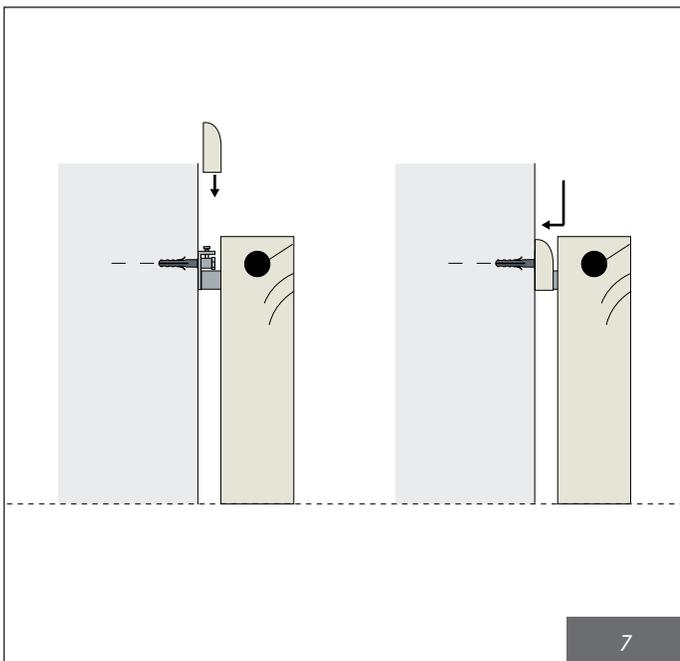
4



5



6



7



L'operazione al punto 9 è conclusa solo quando la vite inferiore è stata ben serrata ed il radiatore è saldo alla parete, senza possibilità alcuna di movimento.

In ogni caso la distanza minima del radiatore da terra deve essere di 120 mm.

## 5. COLLEGAMENTI ELETTRICI



### IMPORTANTE

Durante l'installazione, la manutenzione e la pulizia, l'apparecchio non deve essere alimentato elettricamente.

L'apparecchio deve essere alimentato esclusivamente con una tensione di 230 Vac. Rispettare i colori :

|              |             |
|--------------|-------------|
| Marrone      | Fase        |
| Blu o grigio | Neutro      |
| Nero         | Filo Pilota |

#### Attenzione :

**Il Filo Pilota è destinato ai radiatori venduti in Francia.**

**Se il cavo "filo pilota" di colore nero non viene utilizzato le norme di sicurezza impongono di isolarlo e di non collegarlo assolutamente al filo di terra.**

E' obbligatorio installare un dispositivo d'interruzione multipolare. La distanza di separazione fra i contatti deve essere di almeno 3 mm.

E' obbligatorio che il circuito di alimentazione elettrica dell'apparecchio sia protetto da un **dispositivo di protezione differenziale ad alta sensibilità**.

Il cavo di alimentazione deve essere tassativamente collegato all'alimentazione tramite una scatola di derivazione posizionata a 25 cm dal pavimento e senza l'uso di una spina elettrica.

Non introdurre e non cercare di penetrare con oggetti metallici nel fianco del radiatore contenete il sistema elettrico di regolazione (fianco destro).

Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito solo da un elettricista qualificato.

## 5.1 Particolari di installazione riguardanti la stanza da bagno

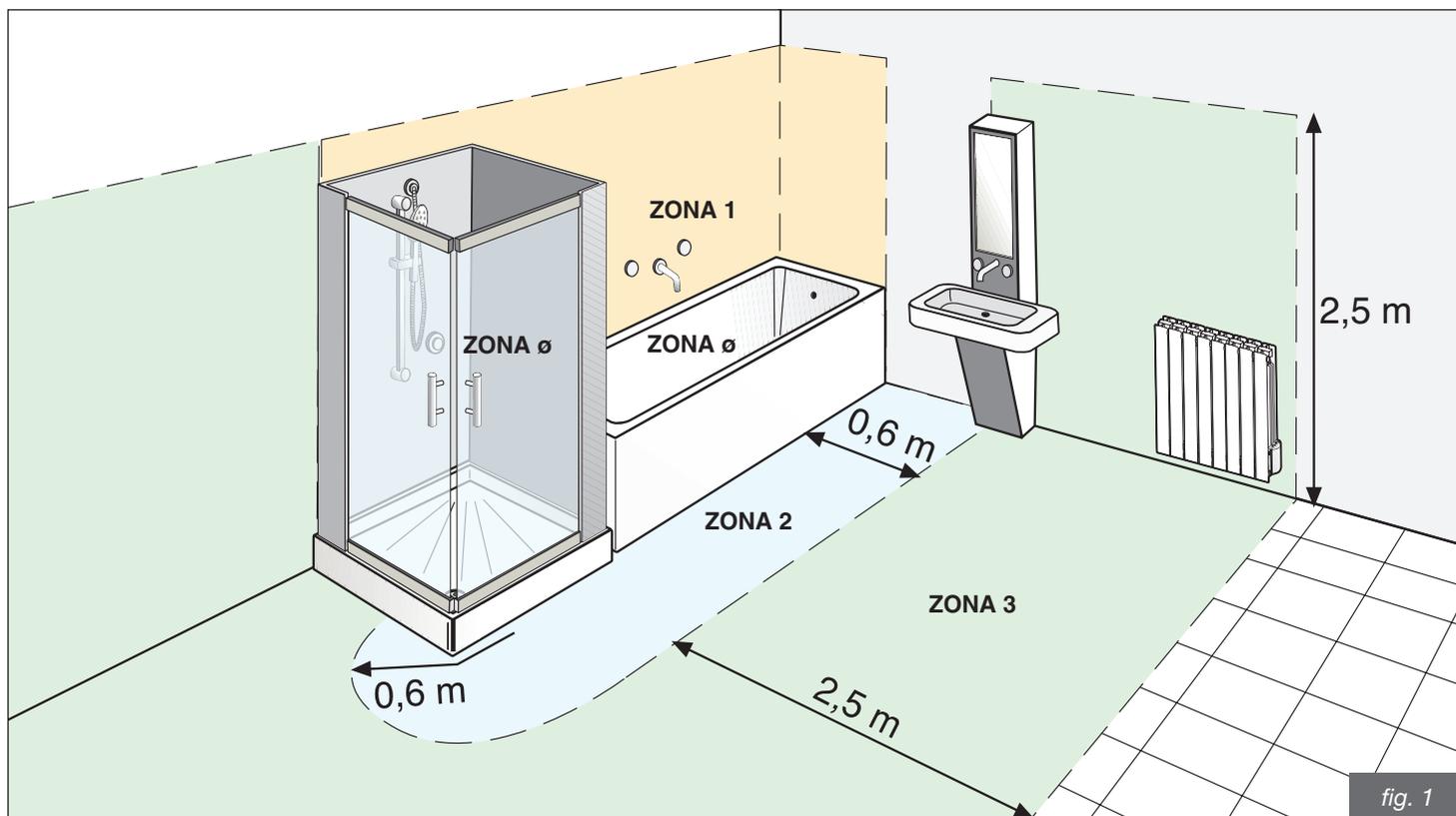
L'installazione deve essere conforme alle norme e alle leggi in vigore nel paese di destinazione.

Il radiatore è in classe II e con protezione elettrica IPX4.. Nella sala da bagno può essere installato nelle zone 2 e 3 (vedi figura n°1) a condizione che il dispositivo di comando non possa essere toccato dalle persone che stanno utilizzando la doccia o la vasca da bagno. Il radiatore non deve essere collegato al filo di terra.



Dans une salle d'eau, veillez à protéger la ligne électrique par un dispositif différentiel haute sensibilité 30 mA

Installare un dispositivo d'interruzione multipolare. La distanza di separazione fra i contatti deve essere di almeno 3 mm.

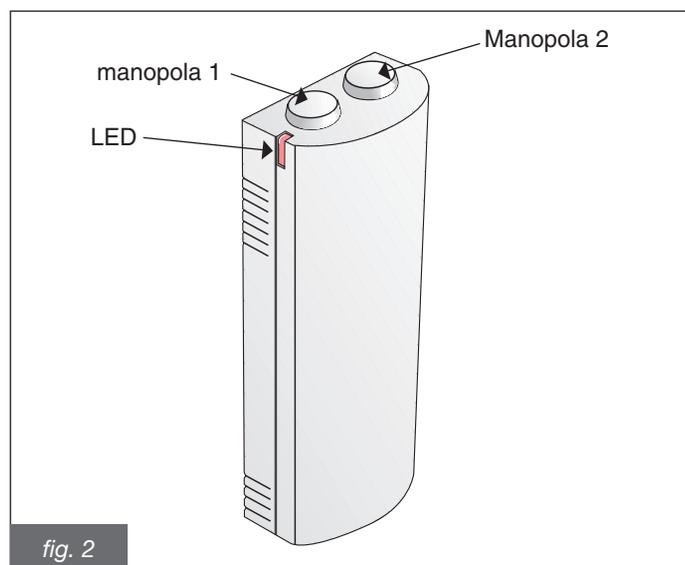


## 6. REGOLAZIONE

La scatola elettronica a lato del radiatore è dotata di due manopole di regolazione (vedi figura 2). Il dispositivo dispone di 5 funzioni o modi di funzionamento : Comfort, riduzione notturna, antigelo, Filo pilota (non utilizzabile in Italia), stand-by.

L'accensione e la scelta del modo di funzionamento avviene tramite la manopola 1: a radiatore in funzione la resistenza elettrica contenuta nell'involucro è accesa, il LED è di colore rosso; il LED è verde quando la resistenza non viene alimentata elettricamente.

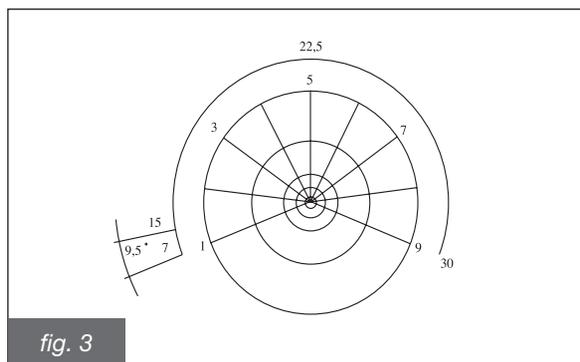
Con la manopola 2 è possibile modificare il livello di temperatura impostato in ambiente.



## Modalità Confort

E' la modalità di normale uso del radiatore per il mantenimento della temperatura ambiente al valore impostato. La temperatura impostata dipende dalla posizione della manopola 2 di regolazione della temperatura.

Indicativamente la corrispondenza tra la temperatura impostata ed i numeri indicati sulla manopola è la seguente:



Con un angolo di rotazione compreso tra 0° e 9,5° la temperatura impostata è di circa 7°C.

## Modalità Riduzione notturna:

Con la manopola modalità in questa posizione la temperatura impostata sarà di 3,5 °C inferiore rispetto a quella attualmente impostata mediante la manopola temperatura.

## Modalità antigelo:

Selezionando questa modalità la temperatura ambiente impostata è pari a 7°C.

## Modalità Stand-by:

Quando la manopola modalità è in questa posizione il radiatore è spento. Il LED è spento. Attenzione: in questa posizione il radiatore è comunque alimentato elettricamente.

## Modalità Filo-Pilota:

E' la modalità nella quale il radiatore viene comandato da una centrale remota. Il set di temperatura dipende dai comandi di Fil-Pilote e dalla posizione del potenziometro delle temperature. Questa modalità non è utilizzabile per i radiatori installati in Italia.

### Riepilogo Modalità operative:

| Modalità  | Descrizione  |
|---|--|
|  | <b>Stand-by:</b><br>Il radiatore è spento ma alimentato elettricamente   |
|  | <b>Confort:</b><br>La temperatura ambiente viene regolata nell'intorno del valore impostato mediante la manopola temperatura.              |
|  | <b>Riduzione notturna:</b><br>La temperatura impostata è di 3,5 °C inferiore rispetto a quella impostata mediante la manopola temperatura. |
|  | <b>Antigelo:</b><br>Il radiatore mantiene la temperatura ambiente nell'intorno dei 7 °C.   |
|  | <b>Filo-Pilota:</b><br>La temperatura dipende dal comando di Fil-Pilote, comando non operativo in Italia                                   |

## 7. PULIZIA DEL RADIATORE

Per la vostra sicurezza, prima di ogni operazione di pulizia, togliere l'alimentazione elettrica

Le operazioni di pulizia vanno eseguite a radiatore spento e freddo.

Per la pulizia del corpo scaldante non impiegare prodotti abrasivi o corrosivi, utilizzare ad esempio acqua saponata e asciugare poi il corpo con l'aiuto di un panno morbido.

Per la pulizia delle parti plastiche, comandi ed umidificatore, utilizzare esclusivamente un panno asciutto ed evitare il contatto con prodotti chimici od alcool.

## 8. GUASTI

In caso di guasto astenersi dall'uso dell'apparecchio, scollegarlo dall'alimentazione elettrica e per la riparazione rivolgersi esclusivamente ad un tecnico abilitato e autorizzato ad intervenire su questo tipo di prodotto.

Questo apparecchio è riempito con una quantità precisa di fluido calorifico.

Le riparazioni che necessitano dell'apertura del serbatoio del liquido devono essere effettuate dal fabbricante, dai suoi rappresentanti o dal servizio di assistenza clienti.

Il produttore declina ogni responsabilità per danni a persone, animali e cose che dovessero originarsi per manomissioni o interventi non corretti sul radiatore.

### TABELLA INCONVENIENTI TECNICI:

| PROBLEMA   | STATO DEL RADIATORE               | POSSIBILE CAUSA   | SOLUZIONE  |
|--|-----------------------------------|---|--|
| Il radiatore non si scalda                                 | LED spento                        | Mancanza di alimentazione elettrica   | Verificare la presenza della tensione di rete          |
| Il radiatore non si scalda                                 | LED acceso                        | Malfunzionamento della resistenza elettrica o della scheda di regolazione         | Contattare l'assistenza tecnica per la riparazione.    |
| Il radiatore non scalda a sufficienza in posizione comfort | LED acceso                        | Il dimensionamento del radiatore non è sufficiente per le dimensioni della stanza | Sostituire il radiatore con uno di potenza più elevata |
| Il radiatore non scalda a sufficienza in posizione comfort | LED acceso                        | Il termostato è in posizione troppo bassa   | Portare il termostato ad un livello superiore          |
| Regolazione della temperatura ambiente inefficace          | Il LED lampeggia con colore rosso | La sonda di temperatura è danneggiata   | Contattare l'assistenza tecnica per la riparazione.    |
| Il radiatore perde olio                                    | qualsiasi                         | Difetto del corpo scaldante o raccordi non chiusi correttamente                   | Contattare l'assistenza tecnica per la riparazione.    |

## 9. GARANZIA

Il corpo in lega di alluminio è garantito da difetti di fabbricazione per 5 anni a partire dalla data di acquisto.

Le componenti elettriche ed elettroniche sono garantite 2 anni a partire dalla data di acquisto del radiatore.

Affinchè la garanzia sia valida è necessario presentare un documento che attesti la data di acquisto (ricevuta fiscale, fattura, scontrino fiscale).



**Per la validità della garanzia l'installazione deve essere conforme alla norme ed alle leggi in vigore e deve essere eseguita a regola d'arte.**

I componenti soggetti a normale usura o consumo sono esclusi dalla garanzia, così come danni derivanti dal trasporto o dal montaggio.

## 10. AMBIENTE



Il simbolo applicato all'apparecchio ed illustrato accanto indica che il prodotto è soggetto a raccolta differenziata per gli apparecchi elettrici.

Al termine della vita l'apparecchio non può essere eliminato con i comuni rifiuti solidi urbani, deve essere convogliato al centro di raccolta specifico della vostra zona o reso al distributore al momento dell'acquisto di un nuovo apparecchio dello stesso tipo adibito allo stesso impiego.

La raccolta differenziata degli apparecchi elettrici ed elettronici rientra in una politica di salvaguardia, protezione e miglioramento della qualità dell'ambiente e per evitare potenziali effetti dannosi sulla salute umana per la presenza di sostanze pericolose così come classificate dalle direttive europee.

Attenzione! Uno smaltimento non corretto dell'apparecchio implica sanzioni.

Quando il radiatore viene eliminato rispettare le norme e le leggi in vigore per lo smaltimento dell'olio.





OZLIBIST09

# fondital

FONDITAL S.p.A.  
25078 VESTONE (Brescia) Italia - Via Mocenigo, 123  
Tel. 0365 878.31 - Fax 0365 596.257  
e mail: [info@fondital.it](mailto:info@fondital.it) - [www.fondital.it](http://www.fondital.it)

Il produttore si riserva il diritto di apportare ai propri prodotti quelle modifiche che riterrà necessarie o utili, senza pregiudicarne le caratteristiche essenziali.

Uff. Pubblicità Fondital IST 03 F 010 - 02 Febbraio 2015 (02/2015)